

書面報價邀請書/招標書

學校檔號： 20240701

掛號郵件

執事先生：

書面報價邀請書/招標書

承投提供 2024-2025 體育校隊服務

現誠邀 貴公司承投提供隨附的書面報價/投標附表上所列的物料或服務。倘貴公司不擬接納部分訂貨，請於書面報價/投標附表上清楚註明。

書面報價/投標表格必須填妥 一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：

承投提供 2024-2025 體育校隊服務 (01/09/2024 至 31/08/2025) 書面報價單/投標書

書面報價單/投標書應寄往將軍澳厚德邨三期港澳信義會慕德中學張廸生校長，並須於 2024年8月19日 中午十二時前送達上述地址。逾期的書面報價/投標，概不受理。貴公司的書面報價單/投標書有效期為90天，由上述截止報價/截標日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次書面報價/投標可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥書面報價/投標表格第II部分，否則書面報價/標書概不受理。

倘貴公司未能或不擬報價/投標，亦請盡快把書面報價/投標表格寄回上述地址，並列明不擬報價/投標的原因。

學校邀請書面報價/投標承投所需物品/服務時，會以*「整批」/「分組」/「分項」形式考慮接受供應商的書面報價/投標。

根據《防止賄賂條例》，「營辦商、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會/法團校董會成員，或負責考慮本合約事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。假如營辦商、其僱員及代理人在履行本合約時，觸犯《防止賄賂條例》所訂明的任何罪行，則學校可取消合約，而營辦商須為學校因此而蒙受的任何損失或損害負上法律責任。」在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。



校長：  謹啟
張迪生

日期： 二零二四年七月十八日

*請刪去不適用者

港澳信義會慕德中學

2024-2025 體育校隊教練服務

招標書

本校現正為 2024-2025 年度體育校隊教練服務進行招標工作，特此誠意邀請貴公司/閣下依據本校所需之服務要求，提交投標書。

(一) 承投資格

任何信譽良好之商號，並已領取有關的營業牌照。同時亦歡迎有興趣及符合相關資歷要求的導師以個人名義承辦體育校隊訓練計劃。

(二) 體育校隊訓練計劃時段

2024 年 9 月 1 日至 2025 年 8 月 31 日

(三) 服務計劃/要求

1. 為中一至中五各體育校隊隊員提供恆常練習和帶隊比賽，並提供專業的指導。詳情請參考附件一之內容及時間。
2. 體育校隊包括籃球隊、足球隊、男子排球隊、女子排球隊、乒乓球隊及羽毛球隊。
3. 承辦商或個人承辦者可按意願承投一個或多個體育校隊訓練項目。
4. 附表所列的體育校隊訓練計劃安排，實屬初步草擬階段，受學生報名的人數的影響，故一些課程，有機會未能如計劃中開辦，敬請各承辦商或個人承辦者留意。

(四) 評審範疇及準則

1. 時薪（未必採納出價最低的投標書）。
2. 能提供教練的專業資格，例如香港相關體育總會的教練資格，或在教練課程取得合格。
3. 能提供教練的教授年資。
4. 能提供曾任教中小學校的年資。
5. 教練是否曾入選為香港代表隊及參與國際性賽事。

(五) 其他

1. 校方有絕對權力選取任何投標者。
2. 校方有絕對權力決定不接納任何投標而不須作任何解釋。
3. 投標者的投標書有效期為 90 天，由截標日期起計。如 90 天內仍未接獲委聘通知，則是次投標可視作落選論。
4. 承辦商須為香港永久居民，有香港身份證，須有良好信譽，並須持有有效香港特別行政區政府商業登記證，或為香港特別行政區註冊商業機構(附上副本)。承辦商必須派員到校簡介行程及注意事項。
5. 承辦商在本校經營業務應恪守香港特別行政區法例，包括僱傭保障、勞工賠償、強制性公積金、防止賄賂等條例或持有其他必須之牌照。如有觸犯任何法例，一概與本校無涉，承辦商須負責及承擔一切賠償。
6. 承辦商必須領取獨立之商業牌照，承辦商並非本校之附屬單位或代理人，本校不負責承辦商之任何商務轉轄或債務。
7. 承辦商倘有任何不當之處，因而引致本校遭受政府機構或其他人士指責或處罰，損壞學校聲譽，承辦商須負責完全責任及賠償，若本校認為事態嚴重，得隨時終止合約而不須賠償。
8. 承辦商須確保教練能提供性罪行定罪紀錄查核證明。
9. 教練必須透過學校負責老師出通告，不可私下邀約學生進行練習/參加比賽/友誼賽或其他活動。
10. 承辦商不得向本校僱員、校董會成員，或負責處理本承辦事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(依據香港特別行政區法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。假如承辦商在履行承辦合約時觸犯《防止賄賂條例》所訂明的任何罪行，本校有權立即終止承辦商的營辦權，而承辦商須為本校因此而蒙受的任何損失或損害負上賠償責任。

11. 承辦商必須尊重本校之宗教及教育立場，不得有違。
12. 本校不一定採納出價最低的投標書或任何一份投標書，並有權與任何投標者商議批出合約的條款。
13. 服務規格必須符合香港政府現行之法例、標準、指引及法定責任。承辦商若未能履行應負責任，校方有權即時終止承辦委託，校方不須為承辦商之任何損失負責。
14. 有關工作人員向學生傳遞的訊息必須符合教育局/本校教育的學習宗旨及課程目標；以及有關活動不會涉及危害國家安全的行為和活動，其工作表現和操守須符合要求，及若有關工作人員涉及不當行為，承辦商須作出跟進安排，例如撤換有關人員等。
15. 承辦委託書若有未詳盡之處，校方與承辦人在雙方同意下，可作書面修訂或作附帶條件實施。
16. 反圍標條款：書面報價者/投標者必須遵守反圍標條款，在本校通知書面報價者/招標結果之前，書面報價者/投標者不得向學校以外的任何人士傳達任何報價/投標的金額的資料；
 - 透過與任何其他人士的安排調整任何報價/投標金額；
 - 與任何其他人士就書面報價/投標者或該其他人士是否應或不應書面訂立任何安排；或在報價/投標過程中以任何方式與任何其他人士串通。
 - 若書面報價者/投標者違反或不遵守本條文，將導致書面報價者/投標者的報價/投標無效，書面報價者/投標者仍須承擔該等缺失及行為的責任。
17. 如有疑問，請與謝正政老師(電話：2702 6509, 電郵: cctse@qmss.edu.hk)/石詠霞老師(電話：2702 6509, 電郵： whshek@qmss.edu.hk)/ 楊小姐(電話：2702 6509, 電郵： info@qmss.edu.hk)聯絡。

(六) 投標書內容要求

1. 附上介紹貴公司/承辦者背景及曾提供相關服務之資料、相片、嘉許信等。
2. 如以公司名義投標請提供公司註冊資料及商業登記證（必須提交副本）。
3. 如以個人名義投標請提供承辦者的身分證副本及相關資歷。
4. 填妥及提交一式兩份的投標表格及附件一「2024-2025 年度體育校隊教練服務投標附表」。
5. 投標者必須根據附件一之要求，並清楚列明上述體育校隊教練費用（一式兩份），密封於信封內，並遞交到本校校務處。投標者不可於信封上展示或披露閣下或貴公司之身分，否則有關投標書將不會被考慮。

(七) 截標日期及提交投標書

1. 有意承投的投標者請於 2024 年 8 月 19 日中午 12 時或以前，根據上文各項所列的要求，以機密文件形式，將投標書遞交到本校校務處或以掛號信形式寄回本校（標書檔號編號：20240701）。逾期的投標，恕不受理。
2. 提交投標書地址：香港新界將軍澳厚德邨第三期港澳信義會慕德中學

書面報價/投標表格

承投提供 2024-2025 體育校隊服務(01/09/2024 至 31/08/2025)的書面報價/投標表格

學校名稱及地址：港澳信義會慕德中學 將軍澳厚德邨第三期
學校檔號：20240701
截止書面報價/截標的日期和時間：二零二四年八月十九日正午十二時

第 I 部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方提供的任何圖則及/或規格，供應夾附的書面報價/投標附表上所列的全部或部分項目，而交貨期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，如已在英國標準規格內有所訂明，則須符合該等規格，書面報價單/投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單/投標書或任何一份書面報價單/投標書，並有權在書面報價單/投標書有效期內，採納某份書面報價單/投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第 II 部分

再行確定書面報價單/投標書的有效期

有關本書面報價單/投標書的第 I 部分，現再確定本公司的書面報價單/投標書有效期由二零二四年八月十九日正午十二時截止日期起計為 90 天。

第 III 部分

防止賄賂條款

「營辦商、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會/法團校董會成員，或負責考慮本合約事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。假如營辦商、其僱員及代理人在履行本合約時，觸犯《防止賄賂條例》所訂明的任何罪行，則學校可取消合約，而營辦商須為學校因此而蒙受的任何損失或損害負上法律責任。」

根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。

第 IV 部分

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價/招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- (i) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- (ii) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- (iii) 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

下方簽署人亦同意，書面報價單/投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價/投標表格內的預印條文，即不再適用。

第 V 部分

利益衝突申報及資料保密

- 本人已細閱學校就利益衝突方面所制定的政策，並明白其內容。是次參與書面報價/投標的商戶與本校職員及直系親屬並沒有業務往來或任何直接或間接的財務利益。並承諾不會在未經學校授權下披露有關報價/投標的資料。

承辦人之建議/申報：

日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名(請以正楷填寫)：_____

簽署人：_____

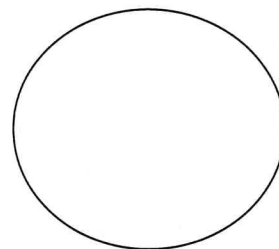
職銜 _____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：--

_____ 公司簽署書面報價單/投標書，該公司在香港註冊的
辦事處地址為 _____

電話號碼： _____

傳真號碼： _____

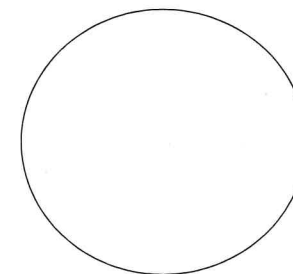


公司印鑑

附件一：承投 提供 2024-2025 年度體育校隊教練服務 的投標附表 (須填具一式兩份)

學校提供資料								資料由承辦者/承辦商提供			
編號	項目	逢星期	每次練習及帶隊時數	預計全年練習及帶隊次數	預計全年總課時	學生人數	學生年級	教練姓名	相關專業資歷	相關在校任教年資	要求時薪
PE1	籃球隊	二、四	2 小時	79	158	35	中一至中五				
PE2	足球隊	一、五	2 小時	61	122	20	中一至中五				
PE3	男子排球隊	一、五	2 小時	47	94	15	中一至中五				
PE4	女子排球隊	一、五	2 小時	65	130	20	中一至中五				
PE5	乒乓球隊	一	2 小時	47	94	15	中一至中五				
PE6	羽毛球隊	二、五	2 小時	69	138	15	中一至中五				

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應書面報價/投標上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。



公司印鑑
(只適用於承辦商)

供應商名稱：_____

獲授權簽署書面報價單/投標書的代表的姓名及署名：

姓名(請以正楷填寫)：_____

簽署：_____

日期：_____

書面報價/投標表格

承投提供 2024-2025 體育校隊服務(01/09/2024 至 31/08/2025)的書面報價/投標表格

學校名稱及地址：港澳信義會慕德中學 將軍澳厚德邨第三期

學校檔號：20240701

截止書面報價/截標的日期和時間：二零二四年八月十九日正午十二時

第 I 部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方提供的任何圖則及/或規格，供應夾附的書面報價/投標附表上所列的全部或部分項目，而交貨期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，如已在英國標準規格內有所訂明，則須符合該等規格，書面報價單/投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單/投標書或任何一份書面報價單/投標書，並有權在書面報價單/投標書有效期內，採納某份書面報價單/投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第 II 部分

再行確定書面報價單/投標書的有效期

有關本書面報價單/投標書的第 I 部分，現再確定本公司的書面報價單/投標書有效期由二零二四年八月十九日正午十二時截止日期起計為 90 天。

第 III 部分

防止賄賂條款

「營辦商、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會/法團校董會成員，或負責考慮本合約事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。假如營辦商、其僱員及代理人在履行本合約時，觸犯《防止賄賂條例》所訂明的任何罪行，則學校可取消合約，而營辦商須為學校因此而蒙受的任何損失或損害負上法律責任。」

根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。

第 IV 部分

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價/招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- (i) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- (ii) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- (iii) 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

下方簽署人亦同意，書面報價單/投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價/投標表格內的預印條文，即不再適用。

第 V 部分

利益衝突申報及資料保密

- 本人已細閱學校就利益衝突方面所制定的政策，並明白其內容。是次參與書面報價/投標的商戶與本校職員及直系親屬並沒有業務往來或任何直接或間接的財務利益。並承諾不會在未經學校授權下披露有關報價/投標的資料。

承辦人之建議/申報：

日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名(請以正楷填寫)：_____

簽署人：_____

職銜 _____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

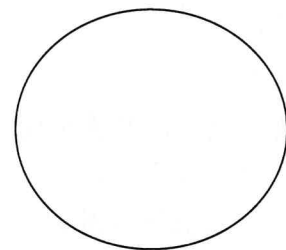
上方簽署人已獲授權，代表：--

_____ 公司簽署書面報價單/投標書，該公司在香港註冊的

辦事處地址為 _____

電話號碼： _____

傳真號碼： _____

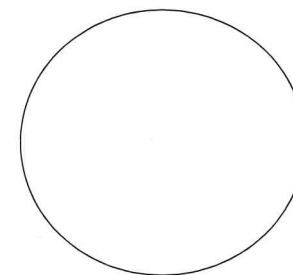


公司印鑑

附件一：承投 提供 2024-2025 年度體育校隊教練服務 的投標附表 (須填具一式兩份)

學校提供資料								資料由承辦者/承辦商提供			
編號	項目	逢星期	每次練習及帶隊時數	預計全年練習及帶隊次數	預計全年總課時	學生人數	學生年級	教練姓名	相關專業資歷	相關在校任教年資	要求時薪
PE1	籃球隊	二、四	2 小時	79	158	35	中一至中五				
PE2	足球隊	一、五	2 小時	61	122	20	中一至中五				
PE3	男子排球隊	一、五	2 小時	47	94	15	中一至中五				
PE4	女子排球隊	一、五	2 小時	65	130	20	中一至中五				
PE5	乒乓球隊	一	2 小時	47	94	15	中一至中五				
PE6	羽毛球隊	二、五	2 小時	69	138	15	中一至中五				

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應書面報價/投標上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。



公司印鑑
(只適用於承辦商)

供應商名稱：_____

獲授權簽署書面報價單/投標書的代表的姓名及署名：

姓名(請以正楷填寫)：_____

簽署：_____

日期：_____